Tha Ap 288 — 286. Upaṭṭhāyaka

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap288/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

286. Upaṭṭhāyaka

Walt 2646-2647 After I had invited him—

the World’s Best, the Bull of Men,

the Best Biped, Great Elephant,

Sacrificial Recipient,

who had entered onto the road—

service was provided by me

to Siddhattha Buddha, Great Sage,

the Well-Wisher of Every World. Verse 1-2

Walt 2648 Accepting it, the Sambuddha,

the Greatest Sage, then rose up from

that seat prepared for serving him

and set forth, his face to the west. Verse 3

Walt 2649 In the ninety-four aeons since
I gave him that service back then,
I've come to know no bad rebirth:
that's the fruit of giving service. Verse 4

Walt 2650 In the fifty-seventh aeon
hence, lived he named Balasena,
a wheel-turning king with great strength,
possessor of the seven gems. Verse 5

Walt 2651 The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered:
I have done what the Buddha taught! Verse 6

Thus indeed Venerable Upaṭṭhāyaka Thera spoke these verses.

The legend of Upaṭṭhāyaka Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.